

0

Paritätische Unterkommission der Unternehmen für angepasste Arbeit der wallonischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft (327.03)

Kollektives Arbeitsabkommen vom 30 März 2017 als Ersatz des kollektiven Arbeitsabkommens vom 3. Oktober 2012 betreffend wirtschaftsbedingte Arbeitslosigkeit in den Beschützenden Werkstätten in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, anerkannt und bezuschusst durch die Dienststelle für selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Artikel 1. Anwendungsbereich

Vorliegendes Kollektives Arbeitsabkommen ist ausschließlich anwendbar auf Arbeitgeber und Arbeitnehmer der Beschützenden Werkstätten in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, anerkannt und bezuschusst durch die Dienststelle für selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft, die der Paritätischen Unterkommission der Unternehmen für angepasste Arbeit der Wallonischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft unterliegen.

Unter "Arbeitnehmer" versteht man: die Arbeiter und Angestellten, männlich oder weiblich.

Art. 2. Festlegung der zusätzlichen Intervention im Falle wirtschaftsbedingter Arbeitslosigkeit

Im Falle von wirtschaftsbedingter Arbeitslosigkeit wird für alle Tage Arbeitslosigkeit eines Kalenderjahres eine Tagesentschädigung von 3 Euro ausgezahlt.

Die Tagesentschädigung wird durch den Arbeitgeber ausgezahlt mit der gewöhnlichen monatlichen Gehaltsabrechnung.

Art. 3. Vorliegendes kollektives Arbeitsabkommen tritt ab dem 1. Januar 2016 in Kraft und wird abgeschlossen auf unbefristete Zeit. Es ersetzt ab diesem Datum das kollektive Arbeitsabkommen vom 03/10/2012 (registriert am 28/03/2013 unter der Nummer 114320) betreffend wirtschaftsbedingte Arbeitslosigkeit in den Beschützenden Werkstätten in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, anerkannt und bezuschusst durch die Dienststelle für Personen mit Behinderung

Vorliegendes kollektives Arbeitsabkommen kann durch 1 der Parteien mittels einer Kündigungsfrist von 3 Monaten aufgekündigt werden. Diese Aufkündigung muss durch eingeschriebenen Brief mitgeteilt werden an den Präsidenten der Paritätische Unterkommission für die beschützten Werkstätten der Wallonischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté Germanophone (327.03)

Convention collective de travail du 30 mars 2017 remplaçant la convention collective de travail du 3 octobre 2012 relative au chômage économique dans les entreprises de travail adapté de la Communauté germanophone, agréées et subsidiées par le "Dienststelle für selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft" (enregistrée le 28/03/2013 sous le numéro 114320).

Article 1^{er}. Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique exclusivement aux employeurs et aux travailleurs des entreprises de travail adapté situées en Communauté germanophone, agréées et subsidiées par le "Dienststelle für selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft", ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté germanophone.

Par "travailleurs", on entend : le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

Art.2. Fixation de l'intervention financière complémentaire en cas de chômage économique

En cas de chômage économique, une intervention de 3 euros est payée pour tous les jours de chômage d'une année civile.

Le montant de l'intervention sera versé par l'employeur et ce avec la rémunération mensuelle ordinaire.

Art.3 La présente convention collective de travail prend effet au 1er janvier 2016 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle remplace à partir de la même date la convention collective de travail du 3 octobre 2012 relative au chômage économique dans les entreprises de travail adapté de la Communauté germanophone, agréées et subsidiées par le "Dienststelle für selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft" (enregistrée le 28/03/2013 sous le numéro 114320).

La présente convention collective de travail peut être dénoncée par une des parties moyennant un délai de préavis de 3 mois. Cette dénonciation doit être adressée par lettre recommandée au Président de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté Germanophone.

Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap (PSC 327.03)

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 maart 2017 ter vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012 betreffende de economische werkloosheid in de beschutte werkplaatsen die gelegen zijn in de Duitstalige Gemeenschap en erkend en gesubsidieerd worden door de "*Dienststelle für selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft*" (geregistreerd op 28/03/2013 met het nummer 114320).

Artikel 1 Toepassingsgebied.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van van de beschutte werkplaatsen die gelegen zijn in de Duitstalige Gemeenschap en erkend en gesubsidieerd worden door de "*Dienststelle für selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft*" en die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap.

Onder "werknemers" wordt verstaan: de mannelijke en vrouwelijke arbeiders en bedienden

Art.2. Vastleggen van de bijkomende financiële tegemoetkoming in geval van economische werkloosheid.

In geval van economische werkloosheid wordt een tegemoetkoming van 3 euro per dag werkloosheid van een kalenderjaar betaald.

Het bedrag van de tegemoetkoming zal door de werkgever worden betaald samen met het maandloon

Art.3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2016 en wordt gesloten voor onbepaalde duur. Ze vervangt vanaf die datum de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012 betreffende de economische werkloosheid in de beschutte werkplaatsen die gelegen zijn in de Duitstalige Gemeenschap en erkend en gesubsidieerd worden door de "*Dienststelle für selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft*" (geregistreerd op 28/03/2013 met het nummer 114320).

Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan worden opgezegd door één van de partijen mits een opzeggingstermijn van 3 maanden. Deze opzegging moet betekend worden door middel van een aangetekend schrijven aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap.